

выполнения предписаний полиции и предупреждения каких-либо злоупотреблений в связи с привилегиями, иммунитетами и льготами, упомянутыми в настоящей статье.

Статья VI

ЭКСПЕРТЫ В КОМАНДИРОВКАХ ПО ДЕЛАМ ^ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Раздел 22. Эксперты (иные, чем должностные лица, к которым относится статья V), выполняющие поручения Объединенных Наций, пользуются такими привилегиями и иммунитетами, какие необходимы для независимого выполнения их функций в продолжение командировок, включая время, потраченное на поездки в связи с командировками. В частности, им предоставляется:

- a.) иммунитет от личного ареста или задержания и от наложения ареста на их личный багаж;
- b.) всякого рода судебно-процессуальный иммунитет в отношении всего сказанного или написанного ими и совершенного ими при исполнении служебных обязанностей. Этот судебно-процессуальный иммунитет продолжает предоставляться даже после того, как лица, которых это касается, уже не состоят в командировке по делам Объединенных Наций;
- c.) неприкосновенность всех бумаг и документов;
- d.) право пользоваться шифром и получать бумаги или корреспонденцию посредством курьеров или вализ для сношений с Объединенными Нациями;
- e.) те же льготы в отношении ограничений обмена денег или валюты, какие предоставляются представителям иностранных правительств, находящихся во временных служебных командировках;
- f.) те же иммунитеты и льготы в отношении их личного багажа, какие предоставляются дипломатическим представителям.

Раздел 23. Привилегии и иммунитеты предоставляются экспертам в интересах Объединенных Наций, а не для личной выгоды экспертов. Генеральный Секретарь имеет право и обязанность отказаться от иммунитета, предоставленного эксперту, в тех случаях, когда, по его мнению, иммунитет препятствует отправлению правосудия, и от него можно Отказаться без ущерба для интересов Объединенных Наций.

Статья VII

ПРОПУСКА ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Раздел 24. Объединенные Нации могут выдавать своим должностным лицам пропуска Объединенных Наций. Эти пропуска Объединенных Наций признаются и принимаются властями Членов Организации как законные документы для совершения поездок, причем принимаются во внимание положения раздела 25.

Раздел 25. Просьбы о выдаче виз (где они требуются) от лиц, имеющих пропуска Объединенных Наций, когда эти просьбы сопровождаются удостоверением, что эти лица едут по делам Объединенных Наций, рассматриваются в кратчайший срок. Кроме того, таким лицам предоставляются льготы для быстрого передвижения.

Раздел 26. Льготы, подобные указанным в разделе 25, предоставляются экспертам и другим лицам, которые, хотя и не имеют пропусков Объединенных Наций, «о снабжены свидетельствами о том, что они следуют по делам Объединенных Наций».

Раздел 27. Генеральный Секретарь, Помощники Генерального Секретаря и Директоры, едущие с пропусками Объединенных Наций по делам Объединенных Наций пользуются теми же льготами, какие предоставляются дипломатическим представителям.

Раздел 28. Положения настоящей статьи могут применяться к соответствующим должностным лицам специализированных учреждений, если это предусмотрено в соглашении об установлении связи согласно статье 63 Устава.

Статья VIII

РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

Раздел 29. Объединенные Нации устанавливают положения для соответствующих способов разрешения:

- a.) споров, возникающих в связи с контрактами, или других споров по вопросам частного права, в которых Объединенные Нации являются стороной;
- b.) споров, затрагивающих какое-либо должностное лицо Объединенных Наций, которое в силу своего официального положения, пользуется иммунитетом, если Генеральный Секретарь не отказался от этого иммунитета.

Раздел 30. Все разногласия, возникающие из толкования или применения настоящей конвенции, передаются на рассмотрение Международного Суда, за исключением случаев, когда стороны соглашаются разрешить их иным путем. В случае возникновения разногласия между Объединенными Нациями, с одной стороны, и Членом Организации, с другой, запрашивается, согласно статье 96 Устава и статье 65 Статута Суда, консультативное заключение по любому затронутому юридическому вопросу. Заключение Суда признается сторонами решающим.

Заключительная статья

Раздел 31. Настоящая конвенция представляется каждому члену Объединенных Наций для присоединения.

Раздел 32. Присоединение производится посредством сдачи на хранение Генеральному Секретарю Объединенных Наций акта о присоединении, причем конвенция вступает в силу в отношении каждого отдельного Члена Организации в день сдачи на хранение каждого отдельного акта о присоединении.

Раздел 33. Генеральный Секретарь извещает всех Членов Объединенных Наций о получении каждого акта о присоединении.

Раздел 34. Предполагается, что когда акт о присоединении будет передан от имени какого-либо Члена Организации, последний будет в состоянии, согласно его собственным законам, выполнять условия настоящей конвенции.

Раздел 35. Настоящая конвенция остается в силе в отношении Объединенных Наций и каждого Члена Организации, передавшего акт о присоединении, до тех пор, пока этот Член Организации будет оставаться Членом Объединенных Наций, или до тех пор, пока Генеральной Ассамблеей не будет утверждена пересмотренная общая конвенция, и данный Член Организации не присоединится к такой пересмотренной конвенции.

Раздел 36. Генеральный Секретарь может заключать с любым Членом или любыми Членами Организации дополнительные соглашения, регулирующие положения настоящей конвенции, поскольку это касается данного Члена или данных Членов Организации. Эти дополнительные соглашения в каждом случае подлежат утверждению Генеральной Ассамблеей.